

D O D A T O K č. 02634/2018-PNZ -P45686/08.05
k nájomnej zmluve č. PNZ -P45686/08.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

TOKAJ WINE s.r.o.

sídlo: 076 32 Černochovej Hlavná č. 5

štatutárny orgán: Ing. Igor Senčák , konateľ

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK33 1100 0000 0029 2188 2895

IČO: 36 587 761

DIČ: SK 2021927996

zapísaný v Obchodnom registri: Okresný súd Košice I., Oddiel: Sro, vložka č. 15812/V
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2018 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2018

Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2018, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **30,5181 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy 20,5389 ha

Prenájom od SPF celkom **9,9792 ha**
z toho : SR - SPF 0,0741 ha
NV - SPF 9,9051 ha

Prenajatá výmera v roku 2018 v ha : 9,9792

Vlastníctvo			stav k 01.01.2018	úbytok/nárast v r. 2018	stav k 15.10.2018
SR-SPF			0,0741	+ 0,0000	0,0741
NV-SPF			11,0568	- 1,1517	9,9051
SPF celkom			11,1309	- 1,1517	9,9792
Známy vlastníci			19,3872	+ 1,1517	20,5389
Prenajatá výmera spolu			30,5181		30,5181

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha

Stav k 15.10.2018: príloha č.1 zostava Z10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF: **9,9792 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 8,3094 ha
ostatné plochy
TTP 1,6698 ha
zastavané plochy a nádvorcia 0,0000 ha

Celková výška nájomného za rok 2018 vo výške 224,34 €

1. splátka nájomného za rok 2018, splatná k 30.09.2018 0,00 €
2. splátka nájomného za rok 2018, splatná k 15.12.2018 **224,34 €**

Nájomné na rok 2019**224,34 €**

- | | |
|--|----------|
| 1. splátka nájomného za rok 2019, splatná k 30.09.2019 | 0,00 € |
| 2. splátka nájomného za rok 2019, splatná k 15.12.2019 | 224,34 € |

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V**Čl. VI. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:**

14. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vytŕženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.

15. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI**Čl. VII. bod m) Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:**

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.

2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Trebišove , dňa

Prenajímateľ:

Nájomca

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

.....
Ing. Igor Senčák
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

Obec: Černochoch

Okres: Trebišov

Kat. územie: Černochoch

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1063/1	25 8429	4	E	0	219	21 3038,47	306,90	7 2973,35	7 3280,25
1307/2	1916	4	E	0	80	1916,00	0,00	349,35	349,35
1307/3	542	4	E	0	49	542,00	0,00	58,67	58,67
1307/4	478	4	E	0	27	478,00	0,00	103,62	103,62
1309/1	485	7	E	0	127	485,00	0,00	17,56	17,56
1314	548	5	E	0	80	548,00	0,00	548,47	548,47
1315/1	151	5	E	0	198	151,00	0,00	150,79	150,79
1315/2	327	4	E	0	198	327,00	0,00	327,40	327,40
1316/3	5738	7	E	0	1	5738,00	0,00	1193,95	1193,95
1320	1393	14	E	0	3	800,00	0,00	799,52	799,52
1321/1	919	7	E	0	92	919,00	0,00	918,97	918,97
1321/2	639	4	E	0	1	639,00	0,00	638,58	638,58
1324/1	91	5	E	0	52	91,00	0,00	90,59	90,59
1324/2	847	4	E	0	25	847,00	0,00	846,73	846,73
1325/1	403	5	E	0	13	403,00	0,00	402,54	402,54
1325/2	546	4	E	0	13	546,00	0,00	468,60	468,60
1327	9556	7	E	0	1	9556,00	0,00	5482,34	5482,34
1330	545	4	E	0	192	545,00	0,00	545,08	545,08
1331/1	135	4	E	0	35	135,00	0,00	135,00	135,00
1331/2	158	7	E	0	1	158,00	0,00	158,38	158,38
1332/1	387	4	E	0	191	387,00	0,00	387,35	387,35
1332/2	496	4	E	0	193	496,00	0,00	496,47	496,47
1332/3	525	4	E	0	196	525,00	0,00	525,02	525,02
1332/4	103	4	E	0	35	103,00	0,00	102,96	102,96
1333	290	4	E	0	190	290,00	0,00	290,34	290,34
1336/2	1011	7	E	0	1	1011,00	0,00	76,86	76,86
1338/1	1227	4	E	0	51	1227,00	111,85	0,00	111,85
1338/2	412	4	E	0	156	412,00	200,57	0,00	200,57
1340/1	850	4	E	0	54	850,00	0,00	473,13	473,13
1340/3	623	4	E	0	46	623,00	0,00	248,06	248,06
1340/4	265	4	E	0	0	265,00	121,36	86,28	207,64
1341	840	4	E	0	55	840,00	0,00	62,36	62,36
1342	612	4	E	0	192	612,00	0,00	379,15	379,15
1343	1691	7	E	0	1	1691,00	0,00	1102,25	1102,25
1344/1	305	5	E	0	129	305,00	0,00	141,49	141,49
1344/2	120	5	E	0	129	120,00	0,00	33,14	33,14
1347/1	1173	4	E	0	194	1173,00	0,00	903,98	903,98
1347/2	166	4	E	0	15	166,00	0,00	20,32	20,32
1347/3	524	4	E	0	129	524,00	0,00	326,74	326,74
1348	8978	7	E	0	1	8978,00	0,00	6947,91	6947,91

Obec: Černochovo

Okres: Trebišov

Kat. územie: Černochovo

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1353/1	737	4	E	0	14	737,00	0,00	237,18	237,18

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Černochovo

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
vinica	27 3634	26	741	8 0986	8 1727
záhrada	1618	6		1367	1367
trvalý trávny porast	2 8536	8		1 5898	1 5898
ostatná plocha	1393	1		800	800
Spolu: 4	30 5181	41	741	9 9051	9 9792

**Celkom za dodatok č. 02634/2018-PNZ -P45686/08.05
k nájomnej zmluve č. PNZ -P45686/08.00**

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
vinica	27 3634	26	741	8 0986	8 1727
záhrada	1618	6		1367	1367
trvalý trávny porast	2 8536	8		1 5898	1 5898
ostatná plocha	1393	1		800	800
Spolu: 4	30 5181	41	741	9 9051	9 9792

Legenda pre druh pozemku:

4 - vinica, 5 - záhrada, 7 - trvalý trávny porast, 14 - ostatná plocha

**Príloha č. 2 k dodatku č. 02634/2018-PNZ -P45686/08.05
k nájomnej zmluve č. PNZ -P45686/08.00**

Z23a

Výpočet nájomného 2018

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Černochovej	a	op	1143,9056	0,0741	8,2353	84,76	9 420,40	2,200	209,1135
Černochovej	a	ttp	414,4194	0,0000	1,6698	0,00	691,99	2,200	15,2238
spolu				0,0741	9,9051	84,76	10 112,39		224,3373

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
spolu									

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	9,9792	10 197,15	1,8647	222,4726	224,3373
spolu	9,9792	10 197,15	1,8647	222,4726	224,34

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov